

Citgo Aruba inaugura oficialmente



Les a Pagina A2

Citgo inaugura como operador nobo di refinaria

‘Prome paso pa un relacion mas estrecho Venezuela - Aruba’

SAN NICOLAS - Ayera mainta un steel band a percura pa trece un ambiente festivo durante e acto oficial cu a marca e inicio di Citgo su actividad den e refinaria na San Nicolas. Un refinaria cu a bira propiedad di pais Aruba, administra pa e compania estatal Refineria di Aruba (RdA).

E acto aki a conta cu presencia di autoridadnan di e gobiernonan di Aruba y di Venezuela, dirigentenan PDVSA, CITGO Petroleum Corporation y Citgo Aruba. Manera minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, Mike de Meza, Vice Presidente di Refinacion, Comercio y Suministro di PDVSA, Jesus Luongo y presidente y CEO di Citgo Petroleum Corporation, Nelson Martinez.

Ademas di invitadonan en general entre nan miembronan di Parlamento, comerciantenan, bankero, sindicalista, etc. Mientras cu otro grupo chikito di e pueblo di San Nicolas tabata mira di cierto distancia e desarojo di e celebracion aki.

Tur tabata hunto na e entrada principal di e refinaria y e acto ceremonioso tabata na encargo di un grupo di mucha muhe scout di San Nicolas cu a bisa e bandera di RdA y di Citgo Aruba, hunto cu e banderanan di Aruba, Venezuela y Merca cu tabata zwaai caba dilanti di e instalacion di e refinaria.

Sin prome minister

E parti di e discurso tabata na encargo di director di RdA, Alvin Koolman; Minister Mike de Meza, Minister Paul Croes di Labor; Presidente & CEA di Citgo, Sr Nelson Martinez, Vice presidente comercial di PDVSA



Jesus Luongo, caminda cada un di nan a destaca y cualifica e echo aki como uno historico y beneficoso pa e lasonan di “hermandad” entre Aruba y Venezuela, y pa e desarojo economico y comercial entre ambos pais.

Aunke den e programa oficial tabata aparece Prome Minister Sr. Mike Eman kende lo mester a hiba discurso tambe, pero el a briya pa su ausencia. E motibo di esaki ta debi cu e mester a atende un reunion na gabinete di Gobernador relaciona cu e nombramento di Sr. Alfonso Boekhoudt como proximo Gobernador di Aruba.

Un discurso cu hala basta atencion tabata esunnan di sr. Martinez y di sr. Luongo. E ehecutivo Martinez a bisa cu e ceremonia di ayera tabata e “culminacion di trabounan extenso cu a wordo haci pa profesionalnan dedica di Citgo, PDVSA y Gobierno di Aruba”. Igualmente el a laga sa cu e team a wordo guia pa principianan di solidaridad y complementacion pa crea un provecto dinamico cu lo

percura pa un balor socio-economico mas miho pa tur partido. El a referi na Citgo, cu su oficina principal ta na Houston, y nan ta refina, transporta y mercadea combustibel di transporte, lubricante, producto petro-kimico y otro producto industrial.

Prome paso

Sr. Luongo a indica cu e refinaria y e colaboracion cu Venezuela den esaki ta e

enseñansa y hasta salud, asina e ehecutivo di PDVSA a expresa. Hasta el a papia di e ideologia Bolivariano di un pais, un cultura.

E ceremonia cu ta marca e comienzo di e actividadnan di CITGO Aruba kende lo bay reactiva operacion di e refinaria di 209.000 bari pa dia cu ta para keto desde 2012. E refinaria cu ta un upgrader lo bay pasa den un proceso di



prome paso. Tin intencion pa traha mas hunto, pa un relacion mas estrecho entre e dos pais. No solamente riba tereno economico pero tambe social. riba tereno di

rehabilitacion. Ta calcula cu e lo ta completamente operacional dentro di 18 luna pa dos aña.

Na momento cu e proceso di

rehabilitacion keda cla e facilidad lo procesa e crudo extra pisa procedente di e Faha di Petroleo di Orinoco. E crudo extra pisa aki lo wordo transformando na Aruba den un crudo intermedio cu na su turno lo wordo manda pa e red di refinacion di Citgo na Merca pa caba di wordo procesa. Na mes momento naphtha lo wordo bendi cu PDVSA pa uza como diluyente di e crudo extra pisa.

“Mas leu di e beneficiaran cu e proyecto aki lo tin pa Citgo y PDVSA, nos ta convenci cu habri e facilidad aki bek lo tin un impacto positivo pa e isla di Aruba como un empuhe pa desarojo economico y lo haci e region mas fuerte,” asina Martinez a bisa. Un proyecto cu lo trece beneficio pa Aruba su pueblo ta esun di e gasoducto of e pipa cu lo uni Venezuela pa trece gas pa Aruba.

Mas comercio

Mas a leu di e impacto di salario- y sueldonan di empleo local, Sr. Martinez a splica cu e proyecto aki lo percura pa genera mas servicionan y material di companianan local y mas turismo. Tambe el a papia di minimalisa e impacto di e refinaria den nos medio ambiente.

“Siguiendo principianan di responsabilidad corporativo social hunto nos por crea oportunidadnan significativo pa comercio den e area, gobierno y entidadnan caritativo y mas importante ainda pa nos comunidad.”

Na final varios grupo, entre nan di ehecutivonan di Citgo, RdA, tambe representantenan di gobierno y parlamento a desfila dilanti di e logo nobo di Citgo cu a keda devela dilanti di e facilidad aki, como un recuerdo di e echo historico aki cu ta marca un capitulo nobo di industria di refinaria riba nos isla. □